

第3章 日常生活

3

日常生活

毎日の暮らしぶり — 毎朝8時に家を出ます。 —

- 朝は何時に起きますか。
Nǐ měitiān zǎoshàng jǐ diǎn(zhōng) qǐchuáng?

你每天早上幾點(鐘)起床？

ニイ メイティエン ツァオサン チイ ディエン (ツォン) チイツァン?

What time do you get up in the morning?

- だいたい7時に起きます。
Wǒ qī diǎn zuǒyòu qǐchuáng.

我七點左右起床。

ウオ チイ ディエン ツォイオウ チイツァン.

I get up around seven o'clock.

- 普段朝食は食べません。
Píngshí wǒ bù chī zǎofàn.

平時我不吃早飯。

ピンズー ウオ プウ ツー ツァオファン.

I don't eat breakfast.

- 朝はお茶だけですませます。
Wǒ zǎoshàng zhǐ hē (bēi) chá.

我早上只喝(杯)茶。

ウオ ツァオサン ツー ホオ (ベイ) ツァ.

I just have tea in the morning.

単語 家

- 家** fángzi 房子 /ファンツ/ (Ⓜ house)
玄関 ménkǒu 門口 /メンコウ/ (Ⓜ the entrance)
ドア mén 門 /メン/ (Ⓜ door)
部屋 fángjiān 房間 /ファンヂエン/ (Ⓜ room)
台所 chúfáng 廚房 /ツウファン/ (Ⓜ kitchen)
寝室 wòfáng 臥房 /ウオファン/, wòshì 臥室 /ウオス- / (Ⓜ bedroom)
浴室 yùshì 浴室 /ユイス- / (Ⓜ bathroom)
トイレ xǐshǒujiān 洗手間 /シイソウヂエン/ (Ⓜ restroom, bathroom)
窓 chuānghù 窗戶 /ツアンフウ/ (Ⓜ window)
カーテン chuānglián 窗簾 /ツアンリエン/ (Ⓜ curtain)
椅子 yǐzi 椅子 /イイツ/ (Ⓜ chair, stool)
ソファ shāfā 沙發 /サァファ/ (Ⓜ sofa, couch)
机 shūzhuō 書桌 /スウツォ/, zhuōzi 桌子 /ツォツ/ (Ⓜ desk, bureau)
テーブル zhuōzi 桌子 /ツォツ/ (Ⓜ table)
ベッド chuáng 床 /ツァン/ (Ⓜ bed)
暖房 nuǎnqì 暖氣 /ヌァンチイ/ (Ⓜ heating)
冷房 lěngqì 冷氣 /ロンチイ/ (Ⓜ air conditioning)
照明 diàndēng 電燈 /ディエンドン/ (Ⓜ electric light)
冷蔵庫 bīngxiāng 冰箱 /ピンシァン/ (Ⓜ refrigerator)
電子レンジ wēibōlú 微波爐 /ウエイボォルウ/ (Ⓜ microwave oven)
掃除機 xīchénqì 吸塵器 /シイツェンチイ/ (Ⓜ vacuum cleaner)
洗濯機 xǐyījī 洗衣機 /シイイヂイ/ (Ⓜ washing machine)
テレビ diànshì(jī) 電視(機) /ディエンス- (ヂイ)/ (Ⓜ television)
パソコン (gèrén) diànnǎo (個人)電腦 / (ゴォゼン) ディエンナウ/ (Ⓜ personal computer)

シミュレーション 台湾のゆるキャラ

日本のくまモンの親友よ。

鳳 台北のマスコット知ってる？

Nǐ zhīdào Táiběi de jíxiángwù shì shénme ma?

你知道台北的吉祥物是什麼嗎？

ニ ツーダウ タイベイ ドォ チシアンウウ スー センモ マア?

Do you know what the mascot of Taipei is?

恵 台湾クマでしょう？ 熊なんとかと言うのよね。

Shì Táiwān hēixióng ba. Jiào xióng shénme de.

是台灣黑熊吧。叫熊甚麼的。

スー タイワン ハイシュオン パア。チアウ シュオン センモ ドォ。

I think it's a Formosan black bear. It's called Bear something.

鳳 そう、「熊讚 Bravo」と言って、台湾語では

“xiong”は「とっても」，“zan”は「素晴らしい」、つまり「すご〜い」の意味なのよ。

Duì, jiào “Xióng-zàn”, Táiwānhuà de fāyīn “xiong” shì “hěn”, “zan” shì “bàng”, jiù shì “hěn bàng” de yìsi.

對，叫“熊讚”，台灣話的發音“xiong”是“很”，“zan”是“棒”，就是“很棒”的意思。

ドゥエイ，チアウ“シュオン-ツァン”，タイワンフア ドォ ファイン“シュオン”スー“ヘン”，“ツァン”スー“パン”，チオウ スー“ヘンパン”ドォ イイス。

Yes, his name is “Xiong-zan Bravo”. In Taiwanese, “xiong” means “very” and “zan” means “wonderful”, when you put them together, that means “Bravo”.

日華単語帳

*主に旅行会話で使う単語を集めた。

*[]内は量詞(物や動作の量や回数を示す)

あ行

- 空いた **空** kōng /クオン/ (㊟empty, vacant)
 青い **藍, 青** lán, qīng /ラン, チン/ (㊟blue)
 赤い **紅** hóng /フオン/ (㊟red)
 明かり [**盞**] **燈, 亮光** [zhǎn] dēng, liàngguāng /〔ツァン〕ドン, リアング
 アン/ (㊟light, lamp)
 明るい **明亮** míngliàng /ミンリアン/ (㊟bright, light)
 秋 **秋天, 秋季** qiūtiān, qiūjì /チオウティエン, チオウヂイ/ (㊟autumn, fall)
 空き部屋 [**間**] **空房** [jiān] kòng[kōng]fáng /〔ジエン〕クオン〔クオン〕ファ
 ン/ (㊟vacant room)
 朝 **早晨, 早上** zǎochén, zǎoshàng /ツァオツェン, ツァオサン/ (㊟morn-
 ing)
 足[脚] (足首から先) **脚** jiǎo /ヂアウ/ (㊟foot)
 足[脚] (全体) **腿** tuǐ /トウエイ/ (㊟leg)
 味 **味道, 滋味, 味** wèidào, zīwèi, wèi /ウエイダウ, ツーウエイ, ウエイ/
 (㊟taste)
 明日 **明天** míngtiān /ミンティエン/ (㊟tomorrow)
 預ける **存放, 寄存** cúnfàng, jìcún /ツンファン, ジイツン/ (㊟leave, de-
 posit)
 暖[温]かい **暖和, 温暖, 温和** nuǎnhuó, wēnnuǎn, wēnhé /ヌアンフ
 オ, ウンヌアン, ウンホォ/ (㊟warm, mild)
 頭 **頭, 腦袋, 腦筋** tóu, nǎodài, nǎojīn /トウ, ナウダイ, ナウヂン/ (㊟
 head)
 新しい **新** xīn /シン/ (㊟new)
 厚い **厚** hòu /ホウ/ (㊟thick)
 熱[暑]い **熱** rè /ゾォ/ (㊟hot)
 厚さ **厚薄, 厚度** hòubó, hòudù /ホウボォ, ホウドウウ/ (㊟thickness)
 宛て名 **收件人姓名** shōujiàn rén xìngmíng /ソウヂエンゼン シンミン/
 (㊟address)
 穴 **洞, 孔, 窟窿** dòng, kǒng, kūlóng /ドウオン, クオン, クウルオン/ (㊟
 hole, opening)